



AIXANCE SAS (EKSANS SAS)

Инструкция за монтаж и експлоатация

Да се прочете внимателно преди употреба

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ЛЪЧИСТ РАДИАТОР

230 V ~, IP24. IK08.



УПРАВЛЯВАЩИТЕ УСТРОЙСТВА ВКЛЮЧВАТ:

Електронен термостат за създаване на приятна атмосфера, който може да се програмира на Confort (Комфорт), Conf-1 (Комфорт-1), Conf-2 (Комфорт-2), Eco. (Икономичен режим), Hors - Gel. (Без замръзване), Arrêt (Изключено). посредством управляващ проводник.

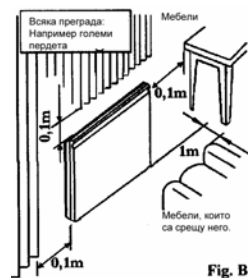
Един бутон за настройка на термостата, който може да бъде блокиран във фиксирано положение или в температурен диапазон "минимум-максимум".

Един превключвател за 4 функции: **PROG.** / **ARRÊT** / **CONF.** / **Eco.** (Програмиране / Изключено / Комфорт / Екологична среда)

	Означения	Мощност (W)	Напреж. (V)	Сила на тока (A)	Височина (mm)	Ширина (mm)	Дебелина (mm)
Хоризонтален	AIXANCE X 07	750	230	3.3	454	494	108+22
	AIXANCE X 10	1000		4.3		599	108+22
	AIXANCE X 12	1250		5.4		704	108+22
	AIXANCE X 15	1500		6.5		809	108+22
	AIXANCE X 20	2000		8.7		1019	108+22
Вертикален	AIXANCE V 10	1000	230	4.3	809	454	108+22
	AIXANCE V 15	1500		6.5	1019		108+22
	AIXANCE V 20	2000		8.7	1124		108+22

3. МОНТАЖ И ФИКСИРАНЕ

За да се извърши тази операция, да се свалят укрепващата Н-образна планка на уреда с помощта на отвертка като се работи с 2-те странични опори (**Поз. 1, фиг. С**). Да се закрепят укрепващата Н-образна планка върху стената с помощта на 3 или 4 винта (максимален диаметър Ø 5,5 mm) като се следи ориентацията да е в правилната посока и на подходящата височина (**фиг. С**).

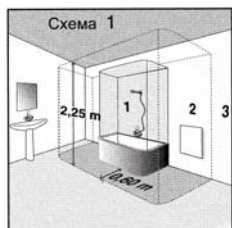


Хоризонтален	Мощност	750 W	1000 W	1250 W	1500 W	2000 W
	Междусово разстояние	236 mm	178 mm	320 mm	405 mm	535 mm
	H	258 mm	258 mm	258 mm	258 mm	258 mm

Вертикален	Мощност	1000 W	1500 W	2000 W
	Междусово разстояние	248 mm	248 mm	248 mm
	H	258 mm	468 mm	618 mm

Защитен обем (Схема 1)

Този уред може да бъде монтиран в обем 3, при условие че електрическото захранване е защитено посредством дефектно токова защита от 30 mA



Монтаж на уредите

Електрическата инсталация трябва да бъде в съответствие с местните изисквания. Този уред от клас II не се свързва към земя. Доказателство за качество, този уред, произведен във Франция отговаря на хармонизираните европейски стандарти.

Марка NF (френска стандартизация) Специален правилник R89, Сертифициращ орган : AFNOR (Френска асоциация по стандартизация) Небостъргач „Европа” седекс 07 – 92049 ПАРИЖ „Ла Дефанс”

2. ПРЕПОРЪКИ ЗА РАЗПОЛАГАНЕ НА МЯСТО

Обикновено този уред се поставя по такъв начин, че произведената топлина да размесва максимален обем въздух.

Уредът трябва да бъде свързан към електрическата мрежа съгласно местните нормативни електрически изисквания.

Той трябва да бъде разположен по такъв начин, че прекъсвачите и всяко друго управляващо устройство да не могат да бъдат докосвани от човек, намиращ се във ваната или в кабината с душа.

ВАЖНО „ДА НЕ СЕ ПОКРИВА”

За да се избегне прегряване на отоплителния уред, той не трябва да се покрива.

Предупреждението „ДА НЕ СЕ ПОКРИВА” напомня за тази опасност.

Следователно е категорично забранено уредът да се покрива или да се запушват решетките за подаване или за извеждане на въздуха, тъй като има опасност от инциденти или от повреждане на уреда.

Да се избягва разполагането на уреда върху опорна стена на прозорец, зад пердета, врати или под отвор за извеждане на въздух.

4. ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

Инсталацията трябва да включва устройство за всеполюсно прекъсване

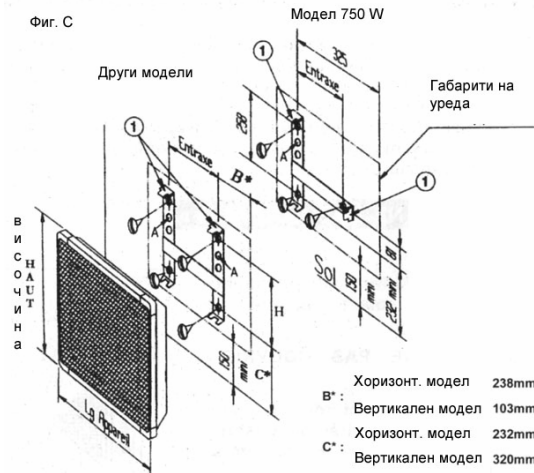
(защита на всички полюси, включително на нулевия проводник, с разстояние на откряне на контактите поне 3mm.

Електрическото захранване трябва да бъде защитено с дефектно токова защита от 30 mA при случай на инсталация във влажно помещение.

Електрическото свързване не изисква демантиране на уреда.

Уредът не трябва да бъде монтиран под фиксирано щепселно гнездо. Да се използва гъвкав кабел (3x1 или 1.5 mm² AO5 VVF) монтиран от производителя и свързан към мрежата посредством съединителна кутия (кафав проводник = фаза, син проводник = неутрала и черен проводник = управление).

Този черен проводник е предназначен да бъде свързан към програматор на отоплението с цел да се променя ритъм на работа на уреда, според използването или неизползването на помещението. В случай на инсталация без програматор той не се използва. В такъв случай ЧЕРНИЯ КАБЕЛ трябва да бъде изолиран от всякакъв електрически контакт като се увие с изолрибанд.



Хоризонт. модел	238mm
B* : Вертикален модел	103mm
Хоризонт. модел	232mm
C* : Вертикален модел	320mm

ВАЖНО :

Този черен проводник в никакъв случай не трябва да бъде свързан към извод към земя или към ЗЕЛЕН/ЖЪЛТ проводник.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, неговия сервиз за обслужване след продажба или лице с подобна квалификация, за да се избегне опасна ситуация.

Да се провери дали проводниците са стегнати коректно в клемите на съединителната кутия. Тъй като той е с ДВОЙНО ИЗОЛИРАНЕ този уред не трябва по никакъв начин да бъде свързан към земя.

5. ФУНКЦИОНИРАНЕ

Електронното регулиране на този уред е било проектирано, за да Ви осигури максимална икономичност.

Контролният панел (ФИГ. D) се състои от:

Един превключвател за 4 функции: **PROG. / ARRÊT / CONF. / ECO (Позиция 1) (ПРОГРАМИРАНЕ / СПИРАНЕ / КОМФОРТ / ИКОНОМИЧЕН РЕЖИМ)**

Един бутон за настройка на температурата в режим **КОМФОРТ (Позиция 2).**

Една сигнална лампичка за загряването.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯТ (Позиция 1, Фиг. D) ВИ ПОЗВОЛЯВА ДА ИЗБЕРЕТЕ 4 ФУНКЦИИ :

ПРОГРАМИРАНЕ : Позволява да се получат команди за работа, програмирани посредством управляващ проводник.

ИЗКЛЮЧЕНО : Изключване на уреда.

КОМФОРТ: Поддържа в стаята температура Комфорт.

ИКОНОМИЧЕН РЕЖИМ: Поддържа в стаята температура = Комфортна температура минус 3.5°C

ВНИМАНИЕ: При първото загряване, от уреда може да се излиза синкава пара, която изчезва след няколко минути работа.

НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА КОМФОРТ :

Превключвателят на функциите (Поз. 1, Фиг. D) да се настрои на **Conf.**

Да се затворят вратите на стаята към съседните помещения; бутонът за настройка (Поз. 2, Фиг.



D) да се настрои в позиция **Maxi** (максимум), сигналната лампичка за загряване светва. Да се изчака температурата в стаята да се повиши до желаната стойност (18 до 20°C, отчетена от термометър). Когато температурата бъде достигната, бутонът за настройка (Поз. 2, Фиг. D) да се завърти бавно по посока надясно до загасването на сигналната лампичка за загряване.

Бутонът за настройка (Поз. 2, Фиг. D) да се завърта обратно **МНОГО БАВНО** докато светне сигналната лампичка за загряване. Температурите от 18 до 20°C се намират между 5 и 8.

След като настройката на температурата **Комфорт** бъде направена, „**ПОВЕЧЕ ДА НЕ СЕ ПИПА**“ бутона (Поз. 2, Фиг. D), а да се работи единствено с превключвателя на функциите (Поз. 1, Фиг. D).

АКО ВИЕ НЕ СТЕ В СТАЯТА ПРЕЗ НОЩТА :

Превключвателят на функциите (Поз. 1, Фиг. D) да се настрои на позиция **Есо**. Тази позиция предизвиква намаляване на температурата в стаята спрямо позицията **Комфорт**.

НАСТРОЙКА С ПРОГРАМИРАЩА ЦЕНТРАЛА

Да се направи настройка на температурата **Комфорт** както това е посочено по-горе. Превключвател на функциите (Поз. 1, Фиг. D) в позиция **CONF** с настройка с бутон (Поз. 2, Фиг. D).

След стабилизиране на температурата, превключвателят на функциите да се постави в позиция **PROG**. Намаляванията на температурата ще бъдат управлявани автоматично от програмиращата централа в съответствие с указанията, които ще сте избрали предварително.

Използване в извънредни ситуации : Ако уредът е монтиран в стая, която е заета от болен човек например, можете да поддържате постоянно температурата **КОМФОРТ** (превключвател на функциите (Поз. 1, фиг. D) в позиция CONF).

В този случай веднага след преустановяване на използването в извънредната ситуация, превключвателят (Поз. 1, фиг. D) да са постави отново в позиция **PROG**.

ЗАБЕЛЕЖКА : Тъй като облекчаването на работата на уреда е приоритетно, е възможно уредът да не отоплява, при превключвател (Поз. 1, фиг. D) в позиция **PROG**. Веднага щом сигналът за облекчаване изчезне в управляващия проводник, уредът ще започне отново да отоплява.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА РЕЖИМА 6 КОМАНДИ ПОСРЕДСТВОМ УПРАВЛЯВАЩ ПРОВОДНИК : (само за ФРАНЦИЯ)

Ако вашата инсталация се управлява от програмираща централа на енергията, адаптирана към договор от вида **Темпо** на EDF (Електричество на Франция), намаляванията на температурата при **Conf.-1** или **Conf.-2** ще се осъществяват по команда от тази програмираща централа в съответствие с тарифния период.

6-те команди са **Conf.** (Комфорт), **Есо** (Екологична среда), **Conf.-1** (Комфорт-1), **Conf.-2** (Комфорт-2), **Hors-Gel** (Без замръзване) и **Arrêt** (Спиране) (вижте таблицата в глава 4).

Conf.-1 предизвиква намаляване на температурата с -1°C спрямо позицията **Комфорт**.

Conf.-2 предизвиква намаляване на температурата с -2°C спрямо позицията **Комфорт**.

ЗАБЕЛЕЖКИ :

Функциите **Conf.-1** и **Conf.-2** позволяват да се намали консумацията на електроенергия посредством програмираща централа на енергията, осъществяваща управлението в съответствие с тарифите в съответствие с договорите от вида **ТЕМПО** на EDF (Електричество на Франция).

СЪВЕТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ:

Напомняне : Вашият уред е оборудван с електронен термостат, който поддържа температурата постоянна. След настройката, осъществена посредством бутон (Поз. 2, фиг. D), той повече да не се пипа. Да се използва изключително превключвателя за функциите (Поз. 1, фиг. D).

За една и съща температура, позицията на бутон (Поз. 2, фиг. D) може да варира при различните уреди. Тя зависи от уреда, от местоположението му в стаята и от мебелировката в нея.

Вашият хол е оборудван с два отоплителни уреда: превключвателят (Поз. 1, фиг. D) да се настрои по един и същи начин при двата уреда. Ако използвате камината си, настройте превключвателя (Поз. 1, фиг. D) в позиция **Есо**.

ИЗБОР НА ТЕМПЕРАТУРЕН ДИАПАЗОН : (Фиг. E)

Двата индикатора, разположени на ръчката на термостата са ограничителни, които могат да бъдат премествани (след като сте ги извадили от изходното им местоположение).

За да се получи **максималната** стойност на един температурен диапазон чрез ограничаване на въртенето, поставете индикатора в отвора срещу



Fig. E

„**M**“. За да получите предварително настроена фиксирана температура, поставете индикатора в отвора срещу „**F**“.

Гаранционни условия

Гаранцията на **AIRELEC** се ограничава стриктно до безплатната подмяна или до ремонта на завода на съставната част или съставните части, признати за дефектни. Конструкторът на **AIRELEC** дава за своите електрически отоплителни уреди гаранция от **7 ГОДИНИ** срещу всички производствени дефекти. След като бъде дадено съгласието по принцип от конструктора за връщане на съставните части, последните трябва да бъдат изпратени с безплатен превоз и опаковка в рамките на следващите 15 дни. Разходите за демонтаж и за повторен монтаж не могат в никакъв случай да се разглеждат като щети по каквато и да е причина. Конструкторът не може в частност да бъде държан отговорен за реките или непреки последствия както върху хората, така и върху имуществото и освен това е поставена изрично уговорката, че разходите за монтажа на уредите по никакъв начин не са за негова сметка. Гаранцията не може да бъде ползвана, ако уредите са използвани неправилно и са били използвани при условия за ползване, различни от тези, за които те са били конструирани. Тя няма да се прилага също и в случай на повреждане или инцидент, резултат от нехайство, неправилен контрол или поддръжка или произтичащ от преработване на оборудването.

ЗАСТРАХОВКА НА ПЕРСОНАЛА:

В случай на инцидент, получен в кой да е момент и поради каквато и да е причина, отговорността на конструктора се ограничава до неговите лични персонал и принадлежности.

ОСПОРВАНЕ :

В случай на оспорване, независимо от приетите условия на продажба и на плащане, единствен компетентен ще бъде Търговския съд в Париж. Разпореденията на настоящата гаранционна карта не изключват печалба в полза на купувача, от гаранцията за скрити дефекти и неизправности, която се прилага във всеки случай при условията на член 1641 и следващите го членове от Гражданския кодекс.

За да се удовлетвори вашата рекламация, моля да напомните данните, посочени върху индикаторната табелка, закрепена върху уреда.

„Витумбилд“ ЕООД

София 1700, ул. „21-ви век“ 52-54, офис Б1

Тел.: (02) 879 16 71

<http://www.airelec.bg>